

Canada Post
Product Sales Agreement
40065485

Postes Canada
Accord sur la vente de produits
n° 40065485

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 0703-8623

Vol. 161

Wednesday, August 6, 2003 / Le mercredi 6 août 2003

801

Notice to Readers

Except for formatting, documents are published in *The Royal Gazette* as submitted.

Material submitted for publication must be received by the editor no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the editor.

Avis aux lecteurs

Sauf pour le formatage, les documents sont publiés dans la *Gazette royale* tels que soumis.

Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec l'éditrice.

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
605491 N.B. Ltd.	220, avenue Fairview Avenue Hillsborough, NB E4H 2T6	Hillsborough	605491	2003	07	11
The Technology House, Inc	84, promenade Castle Drive Moncton, NB E1A 6M1	Moncton	607005	2003	05	29
607265 New Brunswick Limited	13, promenade Bloomingdale Drive Allison, NB E1G 4A8	Allison	607265	2003	06	30
PRODUCTION HERT LEBLANC INC.	10, chemin Bois-Joli Road Boucetouche, NB E4S 2W9	Boucetouche	607384	2003	06	20

607400 N.B. Ltd.	111, cour Congressional Court Moncton, NB E1C 3L2	Moncton	607400	2003	07	14
607436 N.B. Ltee	8, avenue Bellevue Avenue Moncton, NB E1C 4S8	Moncton	607436	2003	07	07
Roger Dufour Plomberie & Chauffage Inc.	432, rue Principale Street Saint-Jacques, NB E7B 1Y1	Saint-Jacques	607503	2003	07	01
607530 N.B. Ltd.	2149, voie Ocean West Way Saint John, NB E2M 5H6	Saint John	607530	2003	07	03
607558 N.B. LTD.	95, rue Foundry Street, bureau / Suite 300 Moncton, NB E1C 5H7	Moncton	607558	2003	07	09
G & E FORBES TRANSPORT INC.	9, croissant Liberty Crescent Moncton, NB E1A 6H5	Moncton	607568	2003	07	08
607582 N. B. LTD.	59, promenade Normandy Drive Hanwell, NB E3C 1M8	Hanwell	607582	2003	07	10
BUILDING CHECK LTD.	25, allée Mercury Lane Hanwell, NB E3C 1M9	Hanwell	607586	2003	07	03
Red Cow Technologies Inc.	7, cour Coronation Court Fredericton, NB E3A 4K3	Fredericton	607589	2003	07	09
607600 NB Inc.	97, rue West Street Moncton, NB E1E 3N8	Moncton	607600	2003	07	11
HOME ENERGY SAVINGS INC.	160, rue Jones Street Moncton, NB E1C 6J6	Moncton	607615	2003	07	11
Traffic Pro Inc.	399, rue Main Street Woodstock, NB E7M 2B4	Woodstock	607619	2003	07	04
FINS & FEATHERS RESORT 2003 INC.	524, chemin McKinnon Road Miramichi, NB E1V 7M9	Miramichi	607624	2003	07	11
Miramichi Office Supplies Inc.	1928, chemin MicMac Road Red Bank, NB E9E 1B3	Red Bank	607630	2003	07	11
DR. JOHN McMANAMAN PROFESSIONAL CORPORATION	77, rue Westmorland Street, bureau / Suite 600 C.P. / P.O. Box 730 Fredericton, NB E3B 5B4	Fredericton	607633	2003	07	11
FUNDY BAY RENTALS LTD.	2709, route / Highway 102 Lincoln Road, NB E3B 7E4	Lincoln Road	607636	2003	07	11
St. Stephen Boatworks Inc.	9219, route / Highway 3 Old Ridge, NB E3L 4X2	Old Ridge	607641	2003	07	07
LES PRODUCTIONS TRIP DU NORD INC.	60, avenue Monseigneur-Plourde Avenue Edmundston, NB E3V 4M2	Edmundston	607643	2003	07	07
Wortman Developments Ltd.	3257, rue Main Street Salisbury, NB E4J 2K8	Salisbury	607651	2003	07	14
Omnilife Canada Inc.	44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	607661	2003	07	09
ComRes Electric Ltd.	1030, promenade Brookside Drive Fredericton, NB E3A 8T8	Fredericton	607669	2003	07	14
ALLIANCE INVESTIGATIONS INC.	590, rue Queen Street, app. / Apt. 305 Fredericton, NB E3B 7H9	Fredericton	607672	2003	07	14
Matt's Insulation Ltd.	4254, route / Highway 102 Lower Kingsclear, NB E3E 1L3	Lower Kingsclear	607673	2003	07	14
Atlantic Digital & Screenprint Inc.	44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	607674	2003	07	14
PLATAMEX Imports Ltd.	103 1/2, rue Botsford Street Moncton, NB E1C 4X2	Moncton	607675	2003	07	02

FIRST-2-MARKET INC.	153 C, rue St. George Street Moncton, NB E1C 1V2	Moncton	607690	2003	07	14
TEAMWORKS NEW MEDIA INC.	153 C, rue St. George Street Moncton, NB E1C 1V2	Moncton	607691	2003	07	14
DDR Sawmilling Inc.	302, chemin Bloomfield Ridge Road Bloomfield, NB E6A 1S4	Bloomfield	607698	2003	07	15
Nevik Lending Inc.	101, cour Hartwood Court C.P. / P.O. Box 9034 Woodstock, NB E7M 6B5	Woodstock	607708	2003	07	15
KATHLEEN JACOBS DESIGN INC.	2276, chemin Rothesay Road Rothesay, NB E2H 2K5	Rothesay	607720	2003	07	16
PLUSH PUPPY (CANADA) LTD.	44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	607721	2003	07	16
KMA CONSULTANTS INC.	24, cour Willowdale Court Moncton, NB E1G 3V9	Moncton	607729	2003	07	17
THREE-D RETAIL EDGE LTD.	75, avenue McMurtrie Avenue New Maryland, NB E3C 1G8	New Maryland	607738	2003	07	17
Salmon Creek Auto Inc.	6323, route / Highway 10 Upper Salmon Creek, NB E4A 1E2	Upper Salmon Creek	607742	2003	07	18
PITRE CLAIMS SERVICE SAINT JOHN LTD.	66, promenade Monarch Drive Quispamsis, NB E2G 1P2	Quispamsis	607744	2003	07	18

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM***Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales***

In relation to a certificate of incorporation issued on June 24, 2003 under the name of "**Ocean View Cemetary Inc.**", being corporation #607349, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the name of the corporation from "**Ocean View Cemetary Inc.**" to "**Ocean View Cemetary Inc.**".

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 24 juin 2003 à « **Ocean View Cemetary Inc.** », dont le numéro de corporation est 607349, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer la raison sociale de la corporation de « **Ocean View Cemetary Inc.** » à « **Ocean View Cemetary Inc.** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
EDMOND GAGNON LIMITED	006866	2003	06	30
USG CANADIAN MINING LTD.	508728	2003	07	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
JIM CLARK MOTORS LTD.	CLARK TOYOTA LTD.	046272	2003	07	09
UNIVERSITY TOWERS LTD.	HARTT DEVELOPMENTS LTD.	514783	2003	07	07
N.P.G. Realty Ltd.	606814 N.B. Ltd./Ltée	606814	2003	07	11

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM

Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of dissolution issued on November 25, 2002 under the name of "DORION ASPHALT LTEE/LTD.", being corporation #509171, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of dissolution correcting the corporate name in Item #1 of Form 11 from "DORION ASHPHALT LTEE/LTD." to "DORION ASPHALT LTEE/LTD.".

Sachez que, relativement au certificat de dissolution délivré le 25 novembre 2002 à « DORION ASPHALT LTEE/LTD. », dont le numéro de corporation est 509171, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer la raison sociale de la corporation apparaissant au point 1 de la formule 11, de « DORION ASHPHALT LTEE/LTD. » à « DORION ASPHALT LTEE/LTD. ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
APRIL INVESTMENTS LTD.	000654	2003	07	07
ROBBINS LIMITED	021848	2003	07	07
GILLEY'S CLUB LTD.	032128	2003	07	10
055850 N.B. INC.	055850	2003	07	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
CGI ADJUSTERS INC./CGI EXPERTS EN SINISTERS INC.	Canada	Willard M. Jenkins 40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850, succ. / Stn. A Saint John, NB E2Z 4S3	607601	2003	07	09

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM

Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of registration issued on August 28, 2002 under the name of "Con-Way Air Express, Inc.", being corporation #602828, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of registration, correcting the Date of Registration from "August 28, 2002" to "August 30, 2002".

Sachez que, relativement au certificat d'enregistrement délivré le 28 août 2002 à « Con-Way Air Express, Inc. », dont le numéro de corporation est 602828, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer la date d'enregistrement de « 28 août 2002 » à « 30 août 2002 ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Children's Education Funds Inc./ Fonds D'Etudes Pour Les Enfants Inc.	EDUCATION FUND SERVICES INC.	072823	2003	07	09
ALLSTREAM CORP. CORPORATION ALLSTREAM	AT&T CANADA CORP.	606657	2003	07	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
THE TDL GROUP CORP./ GROUPE TDL CORPORATION	WENTIM, LTD. THE TDL GROUP LTD./ GROUPE TDL LTEE 3075969 NOVA SCOTIA COMPANY	Debert Industrial Park 618, chemin McElmon Road C.P. / P.O. Box 280 Debert, NS B0M 1G0	D. Leslie Smith Allen Dixon Smith Townsend Bureau / Suite 340 77, rue Westmorland Street C.P. / P.O. Box 190 Fredericton, NB E3B 4Y9	607322	2003	06	18

Effective Date of Amalgamation: June 2, 2003 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 2 juin 2003

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM

Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of registration of amalgamated corporation issued on March 28, 2002 under the name of "Newcap Inc.", being corporation #600519, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of registration of amalgamated corporation, correcting the corporate number of an amalgamating corporation: "Centennial Print and Litho Limited – N/A" to "Centennial Print and Litho Limited - 077885".

Sachez que, relativement au certificat d'enregistrement d'une corporation issue d'une fusion délivré le 28 mars 2002 à « Newcap Inc. », dont le numéro de corporation est 600519, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant ajouter le numéro de corporation à la raison sociale « Centennial Print and Litho Limited – N/A » pour qu'elle se lise comme suit : « Centennial Print and Litho Limited – 077885 ».

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted **amalgamating** the following companies:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes portant fusion** des compagnies suivantes ont été délivrées :

Amalgamated Company Compagnie née de la fusion	Amalgamating Companies Compagnies qui fusionnent	Address / Adresse	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
JUNIOR ACHIEVEMENT OF NEW BRUNSWICK INC./JEUNES ENTREPRISES DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.	JUNIOR ACHIEVEMENT OF FREDERICTON INC. JUNIOR ACHIEVEMENT OF GREATER MONCTON 1975 INC. JEUNES ENTREPRISES DU NORD-OUEST/NORTHWEST JUNIOR ACHIEVEMENT INC. JUNIOR ACHIEVEMENT OF GREATER SAINT JOHN INC. JUNIOR ACHIEVEMENT OF NEW BRUNSWICK INC./ JEUNES ENTREPRISES DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.	C.P. / P.O. Box 20040 Fredericton, NB E3B 6Y8	Fredericton	607418	2003	07	01

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
JL REGAL / PRIME DE LUXE Independent Sales Representative	Joey Levesque	287 B, rue Broadway Street Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Z 2K1	606528	2003	07	01
Ruthie's Tailoring	Ruth Campbell	1 ^{er} étage / 1 st Floor, app. / Apt. 24 24, rue Germain Street Saint John, NB E2L 2E5	607376	2003	06	25
UNIVERSITY RESIDENTIAL TRUST	UNIVERSITY TOWERS LTD.	527, rue Queen Street, bureau / Suite 200 Fredericton, NB E3B 1B8	607549	2003	07	07
CLARK TOYOTA	JIM CLARK MOTORS LTD.	35, boulevard Allison Boulevard C.P. / P.O. Box 460 Fredericton, NB E3B 4Z9	607603	2003	07	09
Czar Prospech 2003	John Doiron	68, rue Eighth Street Moncton, NB E1E 3E9	607622	2003	07	11
Pollywog Productions	Shannon Ackerson	99, rue Smith Street Fredericton, NB E3A 2P6	607634	2003	07	11
SPEEDY - ARC	Vance Cail	53, promenade Hemmer Jane Drive Moncton, NB E1G 2H4	607635	2003	07	11
Tranquil Transformations	Christa O'Shea	12073, route / Highway 8 Upper Blackville, NB E9B 1Z8	607650	2003	07	07
Stephanie Allen ABA Consulting	Stephanie Allen	955, rue Union Street, app. / Apt. 4 Fredericton, NB E3A 3Y9	607658	2003	07	14
PC Express	David Sharp	268, promenade Longwood Drive Fredericton, NB E3A 5G1	607668	2003	07	14
VogueTraders	607582 N. B. LTD.	1783, chemin Hanwell Road Fredericton, NB	607670	2003	07	14
White Glove Maid Service 2003	Willo Vail	616, rue Union Street Fredericton, NB E3A 3N2	607671	2003	07	14
ALLSTREAM	ALLSTREAM CORP. CORPORATION ALLSTREAM	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	607678	2003	07	10
ALLSTREAM IT SERVICES	ALLSTREAM CORP. CORPORATION ALLSTREAM	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	607679	2003	07	10
ETHEREAL SKYS	Janet Theresa Miller	42, rue Sloat Street Hanwell, NB E3C 1M4	607681	2003	07	14
A-1 Business Services	Richard Nagle	1650, rue Water Street Miramichi, NB E1N 1A9	607699	2003	07	15
Maliseet Creations	Paula Polchies Kennedy	23, promenade Eagles Nest Drive Woodstock, NB E7M 4J4	607700	2003	07	15
TIME TRANSPORT	Stuart Roy Gillies	47, avenue Morrow Avenue Sussex, NB E4E 3P6	607701	2003	07	15
HAIR YOUR WAY	Pam Vaughan	57, rue Winnipeg Street Moncton, NB E1C 7C5	607703	2003	07	16

Moon Light Cleaners	Michael Bountalas	19, rue St. Anne Street Saint John, NB E2J 2N9	607704	2003	07	16
Miracle Tours	Donna Lee Knappe	31, chemin Ronald Woodworth Road Tracyville, NB E5L 1M7	607739	2003	07	17
R & R DISPOSAL	Richard Beaunoyer	385, route / Highway 670 Ripples, NB E4B 1E4	607741	2003	07	18
Tissus et cetera	Anne Francoeur	391, rue Victoria Street Edmundston, NB E3V 2K4	607743	2003	07	14
SEAHAVEN BED & BREAKFAST	Elizabeth Irwin-Kenyon	18, rue Princess Royal Street Saint Andrews, NB E5B 2A4	607750	2003	07	18
OPTIMIAL HANDYMAN 2003	David McKim	227, chemin Claudie Road, app. / Apt. 6 Fredericton, NB E3A 7T6	607751	2003	07	18
MRT CONSULTING	Matthew Tingley	166, rue Biggs Street Fredericton, NB E3B 6J6	607759	2003	07	18

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**Partnerships and Business Names Registration Act / Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales**

In relation to a certificate of business name registered on December 2, 2002 under the Act, under the name "ATLANTIC BOAT & TRAILER STORAGE", file #604230, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that in Item #4 on Form 5, the date of establishing business under the name and style be corrected to read: "**November 30, 2002**".

Sachez que, relativement au certificat d'appellation commerciale enregistré en application de la Loi le 2 décembre 2002, sous le nom de « ATLANTIC BOAT & TRAILER STORAGE », dossier numéro 604230, le registraire a rendu l'ordre, en vertu de l'article 17 de la Loi, de modifier la date d'établissement de la société apparaissant au point 4 de la formule 5 pour qu'elle se lise comme suit : « **le 30 novembre 2002** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
BEV FRYE SHIPPING	FRYE'S WOODYARD LTD.	136, promenade Champlain Drive Bayside, NB E5B 2Y2	309085	2003	06	24
LIBRAIRIE MARIANGE ENR.	Micheline Ouellette	141, rue Thériault Street Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Y 1B6	330506	2003	06	25
RAY LEBLANC ELECTRIC	Raymond Joseph LeBlanc	98, rue Spring Street Saint John, NB E2K 3X5	342702	2003	06	24
Gerard McGinnis Auto Body	Gerard McGinnis	45, route / Highway 124 Norton, NB E5T 2C3	344829	2003	07	16

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
WHITE GLOVE MAID SERVICE	Mazerolle Settlement R.R. 6, case 7 / RR 6, Box 7 Fredericton, NB E3B 4X7	324412	2003	07	14
TIME TRANSPORT	99, promenade Riverbend Drive C.P. / P.O. Box 7081 Riverview, NB E1B 4T8	331186	2003	07	15

PLATAMEX IMPORTS	103 1/2, rue Botsford Street Moncton, NB E1C 4X2	342861	2003	07	02
ALLIANCE INVESTIGATIONS	944, route / Highway 616 Keswick Ridge, NB E6L 1T3	352317	2003	07	14
SALMON CREEK AUTO	6323, route / Highway 10 Upper Salmon Creek, NB E4A 1E2	600272	2003	07	18
WILDTHINGS “for you and your Home”	287 B, rue Broadway Street Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Z 2K1	600293	2003	07	01
Liptay Auctions	1769, chemin Mountain Road Moncton, NB E1G 1A7	600500	2003	06	26
Girard StPier Consultations	84, rue Hubert Street Edmundston, NB E3V 4K5	602401	2003	07	11

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu’en vertu de la *Loi sur l’enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
GESTION R2 MANAGEMENT	Rico Levesque Rino Maltais	31, rue Andrew Street, 3 ^e étage/ 3 rd Floor Campbellton, NB E3N 3G1	607484	2003	06	25
Artistically byJody	Jake D. Attis Jody L. Attis	Hugh A. Miles 23, rue Welland Street Riverview, NB E1B 4L9	607628	2003	07	11
NATURALLY CANADIAN H20	Egan Eggert Steve Millikin	288, rue Water Street Saint Andrews, NB E5B 1B7	607680	2003	07	15
SilverDolphin Technologies & Consulting	Gregory Brian Young Amy Marie Young	Bureau / Suite 311 80, chemin Dunn’s Crossing Road Fredericton, NB E3B 2A4	607740	2003	07	17

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu’en vertu de la *Loi sur l’enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
The TDL Group	The TDL Group Co. THE TDL GROUP CORP./ GROUPE TDL CORPORATION	D. Leslie Smith Bureau / Suite 430 77, rue Westmorland Street C.P. / P.O. Box 190 Fredericton, NB E3B 4Y9	344707	2003	07	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
St. Stephen Boatworks	9219, route / Highway 3 Old Ridge, NB E3L 4X2	351713	2003	07	07

Limited Partnership Act

Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Finco Holding LP	Zale International, Inc.	Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	607609	2003	07	10
Zale Canada Holding LP	Zale International, Inc.	Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	607610	2003	07	10
Finco Partnership LP	Zale International, Inc.	Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	607611	2003	07	10

Quieting of Titles Act

Loi sur la validation des titres de propriété

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF MONCTON

IN THE MATTER of an Application by Frances Martha Urquhart, under the *Quieting of Titles Act*, R.S.N.B. 1973, c.Q-4, and

IN THE MATTER of the title to land and premises at Belliveau Bluff, County of Westmorland and Province of New Brunswick, known as 19 Blakney Avenue, Belliveau Bluff, Westmorland County, New Brunswick.

**PUBLIC NOTICE
UNDER THE QUIETING OF TITLES ACT
(FORM 70B)**

TO: WHOM IT MAY CONCERN

Frances Martha Urquhart of 19 Blakney Avenue, Belliveau Bluff, County of Westmorland and Province of New Brunswick will make an application before the Court at Assumption Place, 770 Main Street,

COUR DU BANC DE LA REINE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE MONCTON

DANS L'AFFAIRE de la requête de Frances Martha Urquhart en vertu de la *Loi sur la validation des titres de propriété*, L.R.N.-B. 1973, c. Q-4, et

DANS L'AFFAIRE du titre d'un terrain et de ses bâtiments situés à Belliveau Bluff, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, et connus comme le 19, avenue Blakney, Belliveau Bluff, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick.

**AVIS AU PUBLIC
EN APPLICATION DE LA LOI SUR LA
VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ
(FORMULE 70B)**

À QUI DE DROIT

Frances Martha Urquhart, du 19, avenue Blakney, Belliveau Bluff, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, présentera une requête à la Cour, à Place-de-l'Assomption, 770, rue Main,

Moncton New Brunswick, on Friday, the 12th day of September, 2003 at 1:30 p.m. for a certificate that she is the fee simple owner of land located at 19 Blakney Avenue, Belliveau Bluff, Westmorland County, New Brunswick, depicted as “Parcel 03-A” on a survey plan dated June 26, 2003 and entitled “Survey Plan To Accompany Quieting Of Titles In Favour of Frances Martha Urquhart” attached hereto as Schedule “A”.

If any person claims an interest in such land, or any part thereof, he must appear at the hearing of the application at the place and time stated, either in person or by a New Brunswick lawyer acting on his behalf.

Any person who intends to appear at the hearing of the application and wishes to present evidence to support his position must, no later than the 22nd day of August, A.D., 2003:

- a) file a statement of adverse claim, verified by affidavit, together with a copy of any documentary evidence, in the office of the clerk of the Judicial District of Moncton, at the address shown below, and
- b) serve a copy thereof on the applicant’s lawyer, R. Bruce Johnson, Ellsworth Johnson Phillips, 828 Main Street, P.O. Box 1170, Moncton, NB E1C 8M7 Telephone/Facsimile numbers (506) 857-8228/(506) 859-4219.

The claim of any person who does not file and serve an adverse claim will be barred and the title of the applicant will become absolute, subject only to the exceptions and qualifications mentioned in subsection 18(1) of the *Quieting of Titles Act* and the ownership rights and rights of others set out above by the applicant.

Adverse claimants are advised that:

- a) they are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- b) the applicant intends to proceed in the English language, and
- c) if adverse claimants require the services of an interpreter at the hearing they must so advise the clerk upon filing his/her claim.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of Queen’s Bench by the Clerk of the Court of the Court of Queen’s Bench, Judicial District of Moncton, New Brunswick, on the 21st day of July, A.D. 2003.

Anne Richard, Clerk of the Court Queen’s Bench of New Brunswick, Judicial District of Moncton, 770 Main Street, 2nd Floor, P.O. Box 5001, Moncton, N.B. E1C 8R3

Moncton (Nouveau-Brunswick), le 12 septembre 2003, à 13 h 30, en vue d’obtenir un certificat attestant qu’elle est la propriétaire en fief simple du terrain situé au 19, avenue Blakney, Belliveau Bluff, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, et figurant comme la « parcelle 03-A » sur le plan d’arpentage dressé le 26 juin 2003 et intitulé « Survey Plan To Accompany Quieting Of Titles In Favour of Frances Martha Urquhart », dont une copie est jointe à la présente et constitue l’annexe « A ».

Quiconque prétend posséder un droit sur ledit terrain ou une partie de celui-ci est tenu de comparaître à l’audition de la requête aux lieu, date et heure indiqués, en personne ou par l’intermédiaire d’un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de le représenter.

Quiconque a l’intention de comparaître à l’audition de la requête et désire présenter une preuve en sa faveur est tenu, au plus tard le 22 août 2003,

- a) de déposer au greffe de la circonscription judiciaire de Moncton, à l’adresse indiquée ci-dessous, un exposé de sa demande contraire attesté par affidavit accompagné d’une copie de toute preuve littérale; et
- b) d’en signifier copie à l’avocat de la requérante, M^e R. Bruce Johnson, du cabinet Ellsworth Johnson Phillips, 828, rue Main, C.P. 1170, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8M7; téléphone : (506) 857-8228; télécopieur : (506) 859-4219.

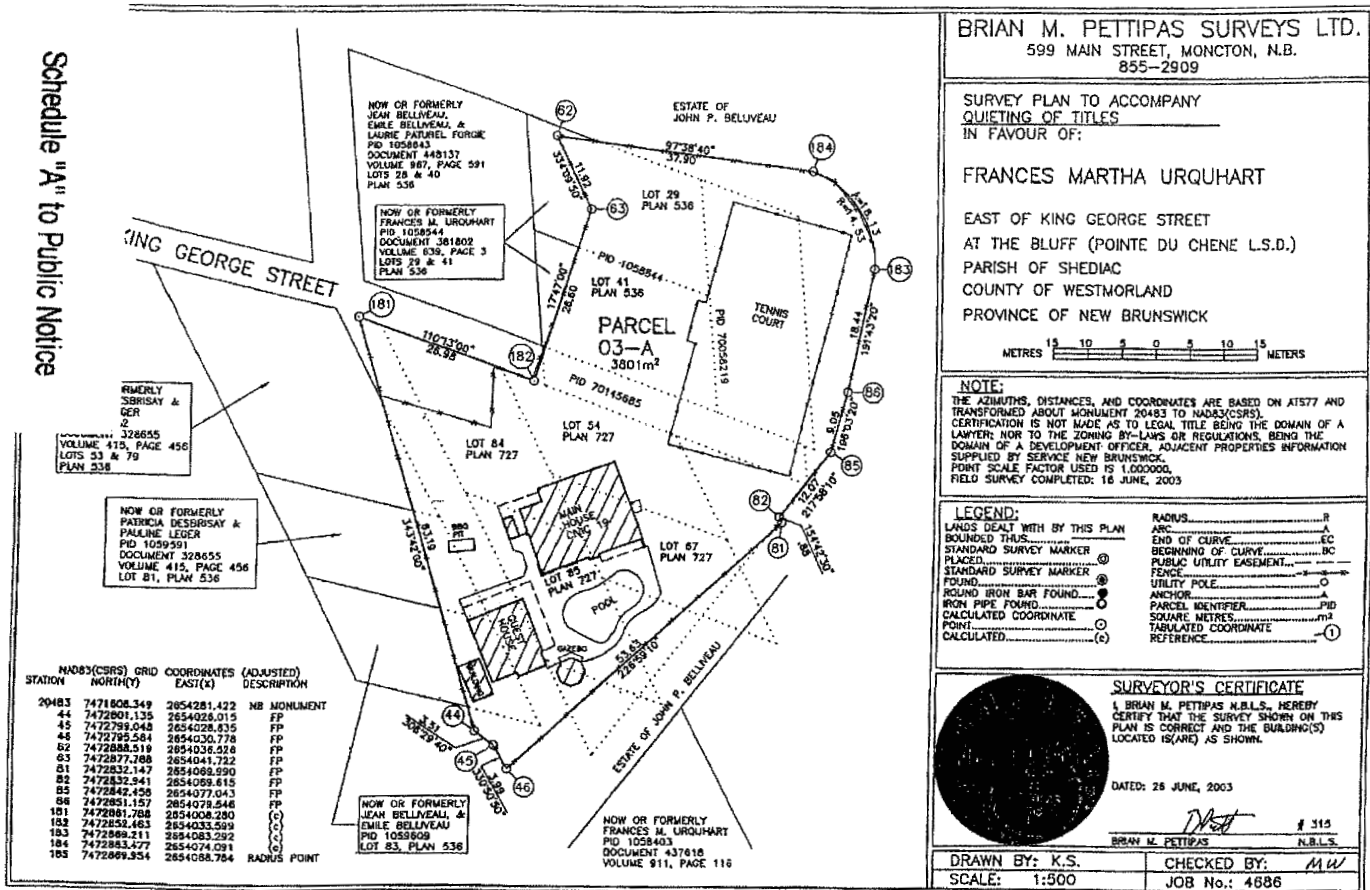
La demande de quiconque omet de déposer et de signifier une demande contraire sera jugée irrecevable et le titre de la requérante deviendra absolu, sous la seule réserve des exceptions et réserves prévues au paragraphe 18(1) de la *Loi sur la validation des titres de propriété*, et des droits de propriété et des droits des autres susmentionnés par la requérante.

Les opposants sont avisés que :

- a) dans la présente instance, ils ont le droit d’émettre des documents et de présenter leur preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) la requérante a l’intention d’utiliser la langue anglaise; et
- c) s’ils comptent avoir besoin des services d’un interprète à l’audience, ils doivent en aviser le greffier au moment du dépôt de leur demande contraire.

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc de la Reine par la greffière de la Cour, circonscription judiciaire de Moncton, au Nouveau-Brunswick, le 21 juillet 2003.

Anne Richard, greffière de la Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick, circonscription judiciaire de Moncton, 770, rue Main, 2^e étage, C.P. 5001, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8R3



IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH OF NEW BRUNSWICK TRIAL DIVISION JUDICIAL DISTRICT OF FREDERICTON COURT PROCEEDING NUMBER: F/M/37/03

UNDER THE QUIETING OF TITLES ACT NOTICE OF APPLICATION (FORM 70A)

TO: WHOM IT MAY CONCERN
LEGAL PROCEEDINGS HAVE BEEN COMMENCED BY FILING THIS NOTICE OF APPLICATION

Ronald Albert Grant will make an application before the Court at the Justice Building, 423 Queen Street, Fredericton, New Brunswick, on the 4th day of September, 2003 at 9:00 am for a certificate that he is the owner of lands located at the Parish of Stanley, in the County of York and Province of New Brunswick, the legal description of which lands are set out in Schedule "A".

If you claim an interest in such lands or any part thereof, you must appear at the hearing of the application at the place and time stated, either in person or by a New Brunswick lawyer acting on your behalf.

If you intend to appear at the hearing of the application and wish to present evidence to support your position you must no later than the 29th day of August 2003.

COUR DU BANC DE LA REINE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DIVISION DE PREMIERE INSTANCE CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE FREDERICTON NUMÉRO DU DOSSIER : F/M/37/03

AVIS AU PUBLIC EN APPLICATION DE LA LOI SUR LA VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ (FORMULE 70A)

À QUI DE DROIT
PAR LE DÉPÔT DU PRÉSENT AVIS DE REQUÊTE, UNE POUR-SUITE JUDICIAIRE A ÉTÉ ENGAGÉE.

Ronald Albert Grant présentera une requête à la Cour, au palais de justice, 423, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick), le 4 septembre 2003, à 9 h, en vue d'obtenir un certificat attestant qu'il est le propriétaire du terrain situé dans la paroisse de Stanley, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, et dont une description figura à l'annexe « A ».

Si vous prétendez posséder un droit sur ledit terrain ou une partie de celui-ci, vous devez comparaître à l'audition de la requête aux lieu, date et heure indiqués, en personne ou par l'intermédiaire d'un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de vous représenter.

Si vous prévoyez comparaître à l'audition de la requête et désirez présenter une preuve en votre faveur, vous devrez, au plus tard le 29 août 2003 :

- (a) file a statement of adverse claim, verified by affidavit, together with a copy of any documentary evidence, in the office of the clerk of the Judicial District of Fredericton, at the address shown below, and
- (b) serve a copy thereof on the applicant's lawyer, J. Shawn O'Toole, 346 Queen Street, Suite 201, Fredericton, New Brunswick, E3B 1B2.

If you do not file and serve an adverse claim, your claim will be barred and the title of the applicants will become absolute, subject only to the exceptions and qualifications mentioned in subsection 18(1) of the *Quieting of Titles Act*.

You are advised that:

- (a) you are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) the applicants intend to proceed in the English language; and
- (c) if you require the services of an interpreter at the hearing you must so advise the clerk upon filing your adverse claim.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of Queen's Bench by David Dunsmuir, Clerk of the Court at Fredericton, on the 22 day of July, 2003.

David Dunsmuir (Clerk), Court of Queen's Bench of New Brunswick, Justice Building, 423 Queen Street, Fredericton, NB

SCHEDULE "A"

ALL that certain lot, piece or parcel of land situate lying and being in the Parish of Stanley, county of York and Province of New Brunswick, and bounded as follows to wit:-

Lot No. 94-1 as shown on a Plan of Subdivision entitled "William Warren Subdivision 94-1", prepared by Donald E. Prime of Eastern Land Surveys (1993) Ltd. on August 19, 1994, which Plan was approved by Donald Coles, For-Development Officer, Province of New Brunswick on September 9, 1994 and which Plan was filed in the York County Registry Office on September 15, 1994, as Plan No. 200,227.

Notices of Sale

TO: Regional Property Sales Ltd., Original Mortgages; and to 507258 N.B. Ltd., Subsequent Purchaser; Irving Oil Limited, Judgment Creditor; City of Saint John, Judgment Creditor per Order, under Section 102, *Municipalities Act* of New Brunswick, R.S.N.B. 1973, Chapter M-22 and amendment thereto; AND TO ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN. Lakeview Construction Ltd., present Holder of the Mortgage. Sale under and by virtue of the Provisions of a certain mortgage document dated on the 12th day of January, 1998, and registered in the County of Saint John Registry Office, on the 4th day of February, 1998, in Book 1253 at page 166 as Official Number 420455. Lands and premises located at 28 Wentworth Street, Saint John, New Brunswick, bearing Parcel Identifier Number 00017038. Notice of sale given by the above Holder of the Mortgage. Sale on Thursday, the 21st day of August, 2003, at the hour of 11:00 a.m., sold at public auction at the Saint John County Court House, 22 Sydney Street, in the City of Saint John, in the County of Saint John and Province of New Brunswick. See advertisement in the *Telegraph-Journal*.

LAKEVIEW CONSTRUCTION LTD., By: Stephen Ritchie Law Office, Per: Stephen Ritchie, Solicitor for Lakeview Construction Ltd.

- a) déposer au greffe de la circonscription judiciaire de Fredericton, à l'adresse indiquée, un exposé de votre demande contraire attesté par affidavit accompagné d'une copie de toute preuve littérale; et
- b) en signifier copie à l'avocat du requérant, M^e J. Shawn O'Toole, 346, rue Queen, pièce 201, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 1B2.

À défaut de déposer et de signifier une demande contraire, votre demande sera jugée irrecevable et le titre du requérant deviendra absolu, sous la seule réserve des exceptions et réserves prévues au paragraphe 18(1) de la *Loi sur la validation des titres de propriété*.

Sachez que :

- a) dans la présente instance, vous avez le droit d'émettre des documents et de présenter votre preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) le requérant a l'intention d'utiliser la langue anglaise; et
- c) si vous comptez avoir besoin des services d'un interprète, vous devrez en aviser le greffier au moment du dépôt de votre demande contraire.

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc de la Reine par David Dunsmuir, greffier de la Cour, à Fredericton, le 22 juillet 2003.

David Dunsmuir (greffier), Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick, palais de justice, 423, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick)

ANNEXE « A »

TOUTE la parcelle de terre située dans la paroisse de Stanley, comté d'York, province du Nouveau-Brunswick, et délimitée comme suit, à savoir :

Lot n° 94-1 figurant sur le plan de lotissement intitulé « William Warren Subdivision 94-1 » et dressé le 19 août 1994 par Eastern Land Surveys (1993) Ltd., lequel plan ayant été approuvé le 9 septembre 1994 par Donald Coles pour l'agent d'aménagement de la province du Nouveau-Brunswick et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté d'York le 15 septembre 1994 sous le numéro 200 227.

Avis de vente

DESTINATAIRES : Regional Property Sales Ltd., débiteur hypothécaire originaire; 507258 N.B. Ltd., acheteur postérieur; Irving Oil Limited, créancier sur jugement; la cité de Saint John, créancière sur jugement par ordonnance en vertu de l'article 102 de la *Loi sur les municipalités*, L.R.N.-B. 1973, chapitre M-22; Lakeview Construction Ltd., titulaire actuel de l'hypothèque; ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque établi le 12 janvier 1998 et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Saint John le 4 février 1998, sous le numéro 420455, à la page 166 du registre 1253. Le terrain, y compris ses bâtiments, situé au 28, rue Wentworth, Saint John (Nouveau-Brunswick), dont le numéro d'identification est 00017038. Avis de vente donné par le susdit titulaire de l'hypothèque. La vente aux enchères aura lieu le jeudi 21 août 2003, à 11 h, au palais de justice du comté de Saint John, 22, rue Sydney, cité de Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans le *Telegraph-Journal*.

LAKEVIEW CONSTRUCTION LTD., par son avocat, Stephen Ritchie, du cabinet Stephen Ritchie Law Office

Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by *The Royal Gazette* editor, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **nine days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Citation	\$ 20
Examination for License as Embalmer	\$ 20
Examination for Registration of Nursing Assistants	\$ 15
Intention to Surrender Charter	\$ 15
List of Names (cost per name)	\$ 10
Notice under Board of Commissioners of Public Utilities	\$ 30
Notice to Creditors	\$ 15
Notice of Legislation	\$ 15
Notice under Liquor Control Act	\$ 15
Notice of Motion	\$ 20
Notice under Political Process Financing Act	\$ 15
Notice of Reinstatement	\$ 15
Notice of Sale including Mortgage Sale and Sheriff Sale	
Short Form	\$ 15
Long Form (includes detailed property description)	\$ 60
Notice of Suspension	\$ 15
Notice under Winding-up Act	\$ 15
Order	\$ 20
Order for Substituted Service	\$ 20
Quieting of Titles — Public Notice (Form 70B)	
Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$ 75
Writ of Summons	\$ 20
Affidavits of Publication	\$ 5

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Annual subscriptions are \$80.00 plus postage and expire December 31st. If your subscription is not for a full calendar year, please contact the **Office of the Queen's Printer** to obtain a prorated amount. Single copies are \$2.00. (Taxes are not included.)

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **neuf jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Citation	20 \$
Examen en vue d'obtenir un certificat d'embaumeur	20 \$
Examen d'inscription des infirmiers(ères) auxiliaires	15 \$
Avis d'intention d'abandonner sa charte	15 \$
Liste de noms (coût le nom)	10 \$
Avis – Commission des entreprises de service public	30 \$
Avis aux créanciers	15 \$
Avis de présentation d'un projet de loi	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la réglementation des alcools	15 \$
Avis de motion	20 \$
Avis en vertu de la Loi sur le financement de l'activité politique	15 \$
Avis de réinstallation	15 \$
Avis de vente, y compris une vente de biens hypothéqués et une vente par exécution forcée	
Formule courte	15 \$
Formule longue (y compris la désignation)	60 \$
Avis de suspension	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la liquidation des compagnies	15 \$
Ordonnance	20 \$
Ordonnance de signification substitutive	20 \$
Validation des titres de propriété (Formule 70B)	
Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	75 \$
Bref d'assignation	20 \$
Affidavits de publication	5 \$

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

Le tarif d'abonnement annuel est de 80 \$, plus les frais postaux, et l'abonnement prend fin le 31 décembre. Si vous ne désirez pas un abonnement pour une année civile complète, veuillez communiquer avec le **bureau de l'Imprimeur de la Reine** afin d'obtenir un prix proportionnel. Le prix le numéro est de 2 \$. (Taxes en sus)

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

Statutory Orders and Regulations Part II

**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2003-37**

under the

**EMERGENCY 911 ACT
(O.C. 2003-208)**

Filed July 24, 2003

1 *Section 5 of New Brunswick Regulation 96-104 under the Emergency 911 Act is amended*

- (a) by repealing paragraph (3)(b);*
- (b) by repealing paragraph (4)(d);*
- (c) by repealing paragraph (5)(f).*

Ordonnances statutaires et Règlements Partie II

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2003-37**

établi en vertu de la

**LOI SUR LES SERVICES D'URGENCE 911
(D.C. 2003-208)**

Déposé le 24 juillet 2003

1 *L'article 5 du Règlement du Nouveau-Brunswick 96-104 établi en vertu de la Loi sur les services d'urgence 911 est modifié*

- a) par l'abrogation de l'alinéa (3)b);*
- b) par l'abrogation de l'alinéa (4)d);*
- c) par l'abrogation de l'alinéa (5)f).*

